



## 北斗星

## 分かりやすさ

人が急いで駆け込むとする姿は非常口を表す。ナイフとフォークが1本ずつ並んでるデザイン

はレストラン。駅や空港、ショッピングセンターをはじめ、多くの人が行き交う場で掲示されているピクトグラム(絵文字)だ。

ほかにも赤ちゃんのおむつ交換などができる場所を表したものや充電可能な場所を示すものなど、さまざまある。共通しているのは、一目でそれと分かる簡潔さである。

国籍や性別、年代などにかかわらず、より多くの人が理解できるようになると考案され、社会に広く浸透している。これから先、外国人労働者や旅行客が増えるにつれて一層、重宝されるだろう。

言葉も分かりやすさが求められている。重要なのが、地震や大雨など災害時の情報伝達だ。1995年の阪神大震災では多くの外国人が日本語を理解できずに混乱したという。そうした課題を克服す

るために大学の教員らが考案した「やさしい日本語」が徐々に普及している。

「ただちに高台へ避難してください」ではなく「すぐに高い所へ逃げてください」のように、意味がより伝わりやすい言葉を選択するのが□。多くの自治体などがさまざまな場面での言葉選びや文章のマニュアルを作り、活用しているのが□。多くの自治体などがさまざまな場面での言葉選びや文章のマニュアルを作り、活用しているのが□。多くの自治体などがさまざまな場面での言葉選びや文

章のマニュアルを作り、活用して

いる。

在留外国人の数を見ると、本県は都道府県別で最も少ない状況が続いている。外国人も暮らしやすく、かつ働きやすい秋田のため、さらにはいつ起きるか分からない災害への備えとして、やさしい日本語をもっと広げたい。

\*【浸透】考え方などが、だんだん広がること。  
※【重宝】役に立つこと。  
※【普及】広く行きわたること。

名前

年組

るために大学の教員らが考案した「やさしい日本語」が徐々に普及している。

13日付より。記事は手直ししています。

- ① ピクトグラム(絵文字)と「やさしい日本語」について、下の表にまとめました。空欄に入る言葉をⒶは3字、Ⓑは6字、Ⓒは7字で記事からぬき出しましょう。

	ピクトグラム(絵文字)	やさしい日本語
特徴	一目でそれと (Ⓐ) 簡潔さ	意味がより (Ⓑ) 言葉を選択
広がり	社会に広く浸透し、これから先も、外国人労働者や旅行客が増えるにつれて一層、重宝されるだろう	多くの自治体などが (Ⓒ) の言葉選びや文章のマニュアルを作り、活用するようになり、徐々に普及している

Ⓐ

Ⓑ

Ⓒ

- ② □には大事な点、ポイントになる部分という意味の言葉が入ります。次のア～エから適切なものを一つ選び、記号を書きましょう。

ア さとう イ しお ウ みそ エ しょうゆ

- ③ 次の①～④は、普通の日本語を「やさしい日本語」に言い換えた文です。( )に入る言葉を下の語群から選んで書きましょう。

① 参加費は無料です。→ 参加するとき( )はいりません。

② ここは通行止めです。→ ここは( )ことができません。

③ 映画館に行くことをキャンセルします。→ 映画館に行くことを( )。

④ お湯を入れて3分間じっと待つと、→ お湯を入れます。( )でラーメンができあがります。

語群 やめます 時間 3分 お金 費用 通る 帰る 禁止です